



## ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Как читать этикетку рецептурного лекарства

Из этой информации вы узнаете, как читать этикетку рецептурного лекарства.

## Какие сведения следует искать на этикетке рецептурного лекарства

В большинстве случаев на этикетках рецептурного лекарства указывается одна и та же информация. Этикетки зачастую выглядят по-разному в зависимости от того, в какой аптеке вы приобретаете лекарства. Ниже приводится пример этикетки лекарства из аптеки центра MSK (см. рисунок 1).

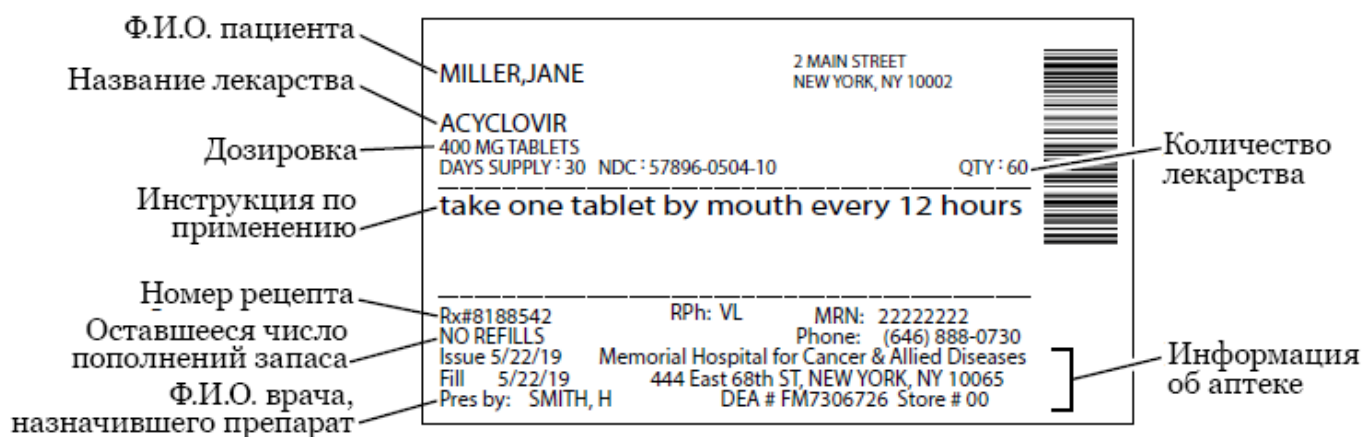


Рисунок 1. Пример этикетки лекарства из аптеки центра MSK

Важно знать, где на этикетке рецептурного лекарства

находится следующая информация:

- **Имя пациента.** Это ваше имя или имя лица, которому назначено лекарство.
- **Название лекарства.** Это может быть либо непатентованное название, либо одновременно непатентованное название и торговое наименование.
- **Дозировка.** Обозначает силу действия каждой пилюли или таблетки.
- **Количество лекарства.** Обозначает, сколько пилюль или таблеток содержит упаковка.
- **Оставшееся число пополнений запаса.** Эта информация позволяет вам понять, сколько раз вы можете пополнить запас (приобрести дополнительное количество) лекарства по рецепту. Как только возможность пополнения исчерпается, вам понадобится новый рецепт. Попросите своего медицинского сотрудника выписать вам новый рецепт для приобретения дополнительного количества лекарства.
- **Инструкция по применению.** В ней описано, как принимать лекарство.

Инструкции, изложенные в «Списке препаратов для приема дома», могут отличаться от тех, что написаны на флаконах с лекарствами. Это возможно в том случае, если ваш медицинский сотрудник меняет дозировку (дозу и график приема) лекарств чаще, чем вы восполняете запас лекарств.

**Всегда соблюдайте инструкции из «Списка препаратов для приема дома», а не те, что написаны на флаконах с лекарствами.** «Список препаратов для приема дома» всегда содержит самую актуальную информацию о ваших лекарствах.

Также полезно знать, где указывается:

- **Номер рецепта.** Этот номер нужно сообщать, когда вы обращаетесь в аптеку для пополнения запаса лекарства по рецепту.
- **Информация об аптеке.** Обычно это название, адрес и номер телефона аптеки. Эта информация позволяет обратиться в нужную аптеку для пополнения запаса лекарства по рецепту или в случае возникновения других вопросов.
- **Ф.И.О. врача, назначившего препарат.** Это медицинский сотрудник, назначивший вам лекарство. Благодаря данной информации вы знаете, к кому следует обратиться, если у вас возникли вопросы или вам нужен новый рецепт для приобретения лекарства.

Если у вас возникли сомнения по поводу того, как прочесть этикетку на своих лекарствах, обратитесь за помощью к медицинскому сотруднику или фармацевту.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

How to Read a Prescription Medication Label - Last updated on May 31, 2023

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center